

Chef Wilton Littlechild, commissaire de Témoignage et réconciliation Canada

Allocution prononcée à la cérémonie de « témoignage de l'avenir »

Le jeudi 15 octobre 2009

Rideau Hall, Ottawa

Je m'appelle Wilton Littlechild.

Aujourd'hui, je me présente humblement devant vous comme commissaire de Témoignage et réconciliation Canada.

Je me présente aussi avec fierté en tant qu'un des quelque 80 000 survivants des pensionnats indiens qui vivent dans ce pays.

Comme vous, j'en suis convaincu, j'ai été très touché et inspiré par les témoignages que nous venons d'entendre.

Je demanderais aux personnes suivantes de se lever lorsque je les nomme :

Mary Courchene et Stefanie

Lorraine Hance et Heather.

Peter Irniq et Jacob

Richard Kistabish et Rayven.

Nous vous remercions du fond du cœur d'avoir partagé vos histoires avec vos petit-enfants et avec nous tous aujourd'hui avec autant de détermination et de courage.

Nous avons aussi des invités spéciaux—des survivants de tous les coins du pays—que j'aimerais saluer :

Garnet Angecone et Chance

Mary Catherine McEwan et Reannah

David Poitras et Markus

Lilian Pooyak et Nikko

Agnes Mills et Kyla

Frère Charles Wood et Lannie

Je demanderais maintenant à tous les survivants des pensionnats ici présents de se lever...et à ceux qui nous regardent à la maison, de ne pas hésiter à faire de même.

Mes collègues commissaires et moi tenions à vous faire savoir que vous représentez nos plus grands espoirs.

Nous vous voyons, nous vous entendons et nous vous croyons.

Au cours des cinq prochaines années, nous ferons de notre mieux pour recueillir vos histoires et pour nous assurer qu'elles sont entendues et qu'elles ne sont jamais oubliées par les Canadiens.

Quannamik...Meegwetch... merci beaucoup... thank you... à vous... les enfants *d'hier*.

J'aimerais maintenant parler des *enfants* qui sont ici aujourd'hui.

Il y a les petits-enfants des survivants.

Il y a aussi des enfants non autochtones. Les plus jeunes viennent d'écoles dans la région d'Ottawa. Ils consacrent de leur temps à se renseigner sur les pensionnats. Les plus vieux fréquentent l'université, et proviennent de différents coins du pays. Ces enfants et ces jeunes adultes ne sont apparentés à aucun d'entre nous ici aujourd'hui.

Mais, d'une certaine façon, par leur présence, ils sont devenus apparentés à nous tous. Permettez-moi de vous expliquer.

Tous ces enfant, autochtones et non autochtones, se sont rencontrés et ont travaillé ensemble dans le cadre d'un atelier spécial d'une journée et demie visant à leur permettre de se renseigner sur les pensionnats. Ensemble, ils ont échangé et écrit leurs réflexions et leurs espoirs pour Témoignage et réconciliation Canada et pour le accommodement des peuples autochtones et non autochtones.

Mais que se passera-t-il demain? Vous, les jeunes, nous avez entendu parler aujourd'hui de ce que ça signifie que d'être des témoins, selon nos traditions ancestrales. On demande aux témoins de conserver et d'entretenir la mémoire de ce qu'ils ont vu et vécu.

À cette fin, il est très important d'en faire part aux autres lorsqu'ils retournent chez eux. Cela fait partie de ce que nous appelons nos traditions orales. Ainsi, lorsque *vous* retournerez chez-vous, si vous révélez aux membres de votre famille, à vos amis et à vos camarades de classe ce que vous avez appris, vous aiderez aussi Témoignage et réconciliation Canada.

Vous deviendrez d'importants témoins des moments auxquels vous avez assisté cette semaine.

En tant que commissaires, nous tenons à vous remercier d'avoir accepté d'être ici et d'apprendre. Nous vous remercions aussi des vœux et des symboles d'espoirs et de réconciliation que vous vous préparez à nous transmettre. Ces gestes sont très importants pour nous.

Je demanderais maintenant aux aînés métis et inuits de s'avancer.

Les aînés portent des paniers de frêne traditionnels. Ces paniers sont des cadeaux spéciaux offerts à Témoignage et réconciliation Canada. Ils été bénis plus tôt cette année par des Micmac et des Malécites de la région des Maritimes. Aujourd'hui, ces paniers sacrés serviront à recueillir les gestes de réconciliation de nos jeunes.

Il est maintenant temps pour nous d'écouter les enfants et de tirer des leçons de ce qu'ils disent.